

# 'Há apenas um vencedor na Síria: a morte', diz autora exilada na França

Para Samar Yazbek, que vive em Paris, guerra civil persiste por desinteresse das potências

Escritora de livros sobre o sofrimento dos sírios, ela cruzou a fronteira clandestinamente por 3 vezes em 2012 e 2013

FERNANDO EICHENBERG COLABORAÇÃO PARA A FOLHA, EM PARIS



A escritora síria Samar Yazbek, em foto de setembro de 2012, em praça de Nova York; na época, já estava exilada na França

Certo dia, sentada em um café na praça da Bastilha, Samar Yazbek teve um sobressalto de pânico provocado pelo súbito pouso de um pássaro em seu joelho. Um reflexo de tempos passados.

Antes de se exilar na capital francesa, em junho de 2011, o terror dos céus vinha dos disparos de artilharias aninhados no alto dos prédios e de bombas lançadas pelas forças do ditador Bashar al-Assad, no sangrento conflito sírio que se estende por mais de cinco anos.

Escritora, intelectual, democrata e alaíta (ramificação do islamismo xiita, mesma vertente do clã Assad), no início de 2011 Yazbek não hesitou em aderir aos protestos contra os desmandos do governo de Damasco, no rastro da Primavera Árabe.

Naquela época, escreveu um texto que viralizou nas redes sociais: "Esperando minha morte". Detida, foi levada para a prisão onde opositores do regime eram torturados. Interrogada cinco vezes pela polícia secreta síria, foi libertada em algumas semanas, "após alguns tapas",

mas acusada de "traição". Sob constante ameaça de morte, conseguiu fugir para a França com a filha.

"Foi catastrófico para uma mulher como eu, liberal, e da comunidade alaíta. Minha permanência lá era mesmo uma ameaça para quem me acolhia. Outras mulheres me encorajaram a deixar o país e poder escrever sobre tudo o que se passa na Síria", conta ela à Folha num café.

Mesmo no exílio, Yazbek atravessou clandestinamente a fronteira síria por três vezes, entre fevereiro de 2012 e agosto de 2013, para testemu-

nar o sofrimento em Idlib e Aleppo, zonas de conflito.

Nas duas primeiras vezes, permaneceu por dez dias cada, e na última, um mês. Em 2013, um ataque provocado pela explosão de um barril de pólvora quase a matou.

As experiências originaram o livro "Les Portes du Néant" (As portas do nada), recém-lançado na França. É uma narrativa explícita do inferno cotidiano da guerra civil - num acúmulo de tragédias, estupros, torturas, execuções, cadáveres e mutilações-, que adotou contornos religiosos com a entrada em

cena do Estado Islâmico (EI). "Há apenas um vencedor na Síria: a morte. Só se fala dela, em toda a parte", escreve em seu relato.

Laureada em 2012 com o prêmio internacional PEN/Pinter para "escritores de coragem" -pela obra "Uma Mulher no Fogo Cruzado: diários da revolução síria"-, Yazbek acredita que, por um lado, sua escrita é "um ato existencial de resistência à morte".

Para ela, o destino de Assad deve ser o banco dos réus no Tribunal Penal Internacional, em Haia: "Ele torturou e matou o povo sírio, espero

que seja julgado por crimes contra humanidade. Tenta manipular para dizer ao mundo que há um inimigo mais perigoso do que ele, o EI".

Yazbek também critica a comunidade internacional. "Países como EUA, Rússia e Irã não intervêm realmente porque têm seus próprios interesses. A situação piorou tanto que hoje se assiste a todas essas mortes no mar Mediterrâneo. E foi só quando os países europeus foram realmente atingidos, com a chegada em massa dos refugiados, que se começou a buscar uma solução."

## EPICENTRO DO TERREMOTO



## Forte tremor atinge região central da Itália.

Terremoto foi sentido até mesmo em Roma

DAS AGÊNCIAS DE NOTÍCIAS

Um forte terremoto sacudiu na madrugada de quarta-feira (noite de terça em Brasília) a região central da Itália. O tremor despertou a população por volta das 3h30 no horário local.

O serviço geológico dos Estados Unidos (USGS) informou que o tremor teve magnitude 6,2. O epicentro foi situado entre as cidades de Perugia e Rieti, e apenas a 10km de profundidade, o que pode tornar os efeitos do terremoto ainda maiores.

O tremor foi sentido até em Roma, a 100 km do local onde foi registrado o epicentro.

Ainda durante a madrugada, a presidência do conselho de governo da Itália informou que está em contato com a Defesa Civil para avaliar o alcance do terremoto, mas ainda não havia registro oficial de danos ou vítimas.

O prefeito da cidade de Amatrice, Sergio Pirozzi, disse à rádio estatal que há prédios caídos na cidade e que havia pessoas presas nos escombros. Segundo ele, o centro da cidade ficou sem energia elétrica, o que dificultava o trabalho de resgate.

"As estradas estão bloqueadas. Metade da cidade se foi", disse Sergio Pirozzi. Segundo a rádio estatal italiana, a população que vive nas regiões da Umbria e de Le Marche saíram às ruas para se afastar dos prédios.

"Foi o pior terremoto da minha vida", disse o italiano Matteo Berlinga, de Gubbio, na região da Umbria.

Um tremor de magnitude 6,3 deixou mais de 300 mortos em Áquila, também na região central do país, em 2009.

Advertisement for A OSS-SPDM - ASSOCIAÇÃO PAULISTA PARA O DESENVOLVIMENTO DA MEDICINA - Hospital Geral de Pirajussara.

Advertisement for ASPDM - ASSOCIAÇÃO PAULISTA PARA O DESENVOLVIMENTO DA MEDICINA - AMBULATORIO MEDICO DE ESPECIALIDADES DE MOGI DAS CRUZES.

Advertisement for CENTRAIS ELÉTRICAS DO PARÁ S.A. - CELPA, including meeting details for July 12, 2016.

Advertisement for ADICIONAL - FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITÓRIOS MULTISSETORIAL NÃO PADRONIZADOS.

Advertisement for Secretaria de Estado da Defesa Civil, including edital details for 054/SDC/2016.

Advertisement for METALFRIO SOLUTIONS S.A., including assembly details for August 8, 2016.

Advertisement for EDITAL DE CONVOCAÇÃO PARA ASSEMBLEIA GERAL ORDINÁRIA E EXTRAORDINÁRIA.

Advertisement for Walmart, including text about customer service and a product image.

Advertisement for Secretaria de Estado da Saúde, including bidding details for equipment.

Advertisement for PODER JUDICIÁRIO TRIBUNAL DE JUSTIÇA DA PARAIBA PREGOEIRO E EQUIPE DE APOIO.

Advertisement for Eletrobras Furnas, including details about FURNAS CENTRAIS ELÉTRICAS S.A.

Advertisement for FURNAS CENTRAIS ELÉTRICAS S.A. AVISO DE LICITAÇÃO.

Advertisement for A FOLHA SEGUE TUDO QUE MERECE SER SEGUIDO.